

**Dodatok č. 11
k Zmluve č. 62NFAL000211**

**Čl. 1
Zmluvné strany**

1. Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

so sídlom Mamateyova 17, 850 05 Bratislava
Zastúpená: Ing. Marcel Forai, MPH, predseda predstavenstva
IČO: 35 937 874
IČ DPH: SK2022027040
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa,
vložka číslo: 3602/B
Bankové spojenie: :
Číslo účtu: :
(ďalej len „poisťovňa“)

a

2. Detská fakultná nemocnica s poliklinikou Bratislava

so sídlom: Limbová 1, 833 40 Bratislava
Zastúpená: MUDr. Daniel Žitňan, MPH, riaditeľ
Identifikátor poskytovateľa: P43059
IČO : 00607231
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
(ďalej len „poskytovateľ“)

uzatvárajú

tento dodatok k Zmluve č. 62NFAL000211 (ďalej len „zmluva“)

**Čl. 2
Predmet dodatku**

Na základe Čl. 7 - Záverečné ustanovenia bod 7 zmluvy sa zmluvné strany dohodli na týchto zmenách zmluvy:

1. V Čl. 6 Osobitné ustanovenia sa dopĺňa bod 6 nasledovného znenia:

„6. Poisťovňa poskytne poskytovateľovi preddavok na úhradu výkonov finančne náročnej zdravotnej starostlivosti – transplantácie krvotvorných buniek vo výške a za podmienok podľa písmena a) a b) tohto bodu.

- a) poisťovňa poukáže preddavok vo výške 30 000 € na poistenca do 10 dní od doručenia žiadosti poskytovateľa o poskytnutie preddavku na transplantácie krvotvorných buniek,
- b) záväzok poskytovateľa podľa písm. a) bude poisťovni uhradený tak, že poisťovňa započíta poskytnutý preddavok ako svoju pohľadávku voči poskytovateľovi s pohľadávkou poskytovateľa, ktorá mu vznikne voči poisťovni z titulu vyúčtovania výkonov finančne náročnej zdravotnej starostlivosti - transplantácie krvotvorných buniek.“

2. V Prílohe č. 1 zmluvy – Cena a podmienky úhrady zdravotnej starostlivosti, časť A Ambulantná zdravotná starostlivosť sa od 1.6.2013 v bode 5 Spoločné vyšetrovacie a liečebné zložky (SVLZ):

a) mení tabuľka SVLZ – zobrazovacie a náhrádza nasledovným znením:

„SVLZ – Zobrazovacie“

Špecializačný odbor	Cena bodu v €
Rádiológia – typ ZS 400	0,007303
CT – počítačová tomografia – typ ZS 420 – Klaster 2	0,006141
MR – magnetická rezonancia – typ ZS 421 – Klaster 4	0,006473
MR – magnetická rezonancia – typ ZS 421 – Klaster 1, 2, 3, 4 – Výkony 5612A, 5613	0,004647
MR – magnetická rezonancia – typ ZS 421 – Klaster 2, 3, 4 – Výkony 5605A, 5605	0,005975

b) dopĺňa sa odsek SVLZ - Priamo hradené výkony nasledovného znenia:

„SVLZ - Priamo hradené výkony

a) Vyšetrenie dedičných metabolických porúch (DMP)

Kód vyšetrenia	Názov vyšetrenia	Cena v €
9526	Základné skúšky pri DMP v moči	3,82
9527	Špeciálne skúšky pri DMP v moči	5,31
9528	Aminokyseliny v plazme pri DMP	36,83
9529	Aminokyseliny v plazme - STATIM pri DMP	53,98
9530	Aminokyseliny v moči pri DMP	36,83
9531	Aminokyseliny v likvore pri DMP	36,83
9532	Tiosířany kvant. v moči pri DMP	4,23
9533	Organické kyseliny v moči pri DMP	53,3
9534	Organické kyseliny v moči - STATIM pri DMP	70,45
9535	Sukcynylacetón v moči pri DMP	7,42
9536	Sukcynylacetón v moči - STATIM pri DMP	28,05
9537	Kyselina oxalová v moči pri DMP	12,38
9538	Biotinidáza kvant. v sére pri DMP	5,20
9539	Karnitín voľný v sére pri DMP	17,17
9540	Karnitín voľný v sére - STATIM pri DMP	146,70
9541	Galaktóza semikvant. v suchej kvapke krvi pri DMP	11,41
9542	Galaktóza semikvant. v SKKi - STATIM pri DMP	26,85
9543	Sacharidy kvantitatívne v SKKi pri DMP	34,23
9544	Sacharidy v moči pri DMP	70,74
9545	Kyselina sialová v moči kvalitatívne, kvantitatívne pri DMP	24,13
9546	Glykozaminoglykany v moči kvalitatívne, kvantitatívne pri DMP	22,36
9547	Glykogén v erytrocytoch pri DMP	17,64
9548	UV-spektrometria lipidov v sére pri DMP	7,37
9549	Kyselina orotová v moči pri DMP	7,19
9550	Kyselina orotová v moči - STATIM pri DMP	20,22
9551	Izoelektrická fokusácia transferínu v sére pri DMP	22,92

PZS vykazuje priamo hradené výkony pri diagnostike detských metabolických ochorení (DMP) samostatne a nekombinuje s laboratórnymi výkonmi II. časti katalógu výkonov.

b) Výkony lekárskej genetiky - vykazujúce laboratórium odb. 062 a indikujúci lekár v odb. 062“

Kód výkonu	Názov výkonu	Dg	Početnosť/ frekvencia vyšetrenia	Použitá metóda, alternatívna metóda	Používané prístrojové vybavenie, alternatívne prístroje	Cena v €
9901	Neurofibromatóza typ 1 NF1 (64 exónov)	Q 85.0	1xza život	dlhodobá kultivácia buniek, gradientová centrifugácia, izolácia DNA a archivácia, PCR s jedným párom primerov, sekvenovanie, PCR s fluorescenčne značenými primermi	cykléry, centrifúga, termostát, laminárny box, hlbokomraziaci box, genetický analyzátor	2 492
9903	Noonanovej a jemu podobné syndrómy PTPN11 (4-15 exónov)	Q 87.1	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	cykléry, centrifúga, termostát, hlbokomraziaci box, genetický analyzátor	1 028
9903a	Noonanovej a jemu podobné syndrómy SOS1 (3 exóny)	Q 87.1	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	cykléry, elektroforetická aparátúra, centrifúga, termostát, hlbokomraziaci box, genetický analyzátor	423
9903b	Noonanovej a jemu podobné syndrómy RAF (4 exóny)	Q 87.1	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	cykléry, elektroforetická aparátúra, centrifúga, termostát, hlbokomraziaci box, genetický analyzátor	621
9903c	Noonanovej a jemu podobné syndrómy (BRAF 7 exónov)	Q 87.1	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	cykléry, elektroforetická aparátúra, centrifúga, termostát, hlbokomraziaci box, genetický analyzátor	760
9903d	Noonanovej a jemu podobné syndrómy (KRAS 4 exónov)	Q 87.1	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	cykléry, elektroforetická aparátúra, centrifúga, termostát, hlbokomraziaci box, genetický analyzátor	120
9903e	Noonanovej a jemu podobné syndrómy NRAS(4 exóny)	Q 87.1	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	cykléry, elektroforetická aparátúra, centrifúga, termostát, hlbokomraziaci box, genetický analyzátor	440
9903f	Noonanovej a jemu podobné syndrómy MEK1 (3 exóny)	Q 87.1	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	cykléry, elektroforetická aparátúra, centrifúga, termostát, hlbokomraziaci box, genetický analyzátor	333
9903g	Noonanovej a jemu podobné syndrómy MEK2 (3 exóny)	Q 87.1	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	cykléry, elektroforetická aparátúra, centrifúga, termostát, hlbokomraziaci box, genetický analyzátor	333
9903h	Noonanovej a jemu podobné syndrómy CBL (3 exóny)	Q 87.1	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	cykléry, elektroforetická aparátúra, centrifúga, termostát, hlbokomraziaci box, genetický analyzátor	333
9903i	Noonanovej a jemu podobné syndrómy HRAS (4 exóny)	Q 87.1	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	cykléry, elektroforetická aparátúra, centrifúga, termostát, hlbokomraziaci box, genetický analyzátor	440
9903j	Noonanovej a jemu podobné syndrómy SHOC2 (1 exón)	Q 87.1	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	cykléry, elektroforetická aparátúra, centrifúga, termostát, hlbokomraziaci box, genetický analyzátor	120
9904	Legiusov syndróm SPRED1 (7 exónov)	Q 87.1	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	cykléry, elektroforetická aparátúra, centrifúga, termostát, hlbokomraziaci box, genetický analyzátor	760

9910	Gilbertov syndróm UGT1A1 (5 exónov)	E 80.4	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	centrifúga, termostát, spektrofotometer, cykléry, mraziaci box, genetický analýzátor	60
9911	Diabetes insipidus AVP (3 exóny)	E23.2	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	cykléry, elektroforetická aparátúra, centrifúga, termostát, hlbokomraziaci box, genetický analýzátor	333
9919	Autozómovo dominantná polycystická choroba obličiek PKD1 (46 exónov)	Q61.2	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	cykléry, elektroforetická aparátúra, centrifúga, termostát, hlbokomraziaci box, genetický analýzátor	2 500
9919a	Autozómovo dominantná polycystická choroba obličiek PKD2 (15 exónov)	Q61.2	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	cykléry, elektroforetická aparátúra, centrifúga, termostát, hlbokomraziaci box, genetický analýzátor	1 028
9925	Bartterov syndróm CLCNKB (20 exónov)	E26.8	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	cykléry, elektroforetická aparátúra, centrifúga, termostát, hlbokomraziaci box, genetický analýzátor	1 700
9928	Vyšetrenie trombofilných mutácií -základný set faktor V a II	bez väzby na diagnózu	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	centrifúga, termostát, spektrofotometer, cykléry, mraziaci box, elektroforetická aparátúra, genetický analýzátor	58,86
9929	Vyšetrenie trombofilných mutácií- každá ďalšia mutácia	bez väzby na diagnózu	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, sekvenovanie	centrifúga, termostát, spektrofotometer, cykléry, mraziaci box, elektroforetická aparátúra, genetický analýzátor	19,62
9930	Vyšetrenie trombofilných mutácií - MTHFR polymorfizmy po predošlom vyšetrení hladiny homocysteínu	bez väzby na diagnózu	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s 1 párom primerov, reštrikčná analýza PCR produktu, sekvenovanie	centrifúga, termostát, spektrofotometer, cykléry, mraziaci box, elektroforetická aparátúra, genetický analýzátor	19,62
9931	Vstupné vyšetrenie chimérizmu po transplantácii krvotvorných buniek	bez väzby na diagnózu	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s fluorescenčne značenými primermi, fragmentačná analýza s použitím sekvenátora	cykléry, centrifúga, spektrofotometer, mraziaci box, genetický analýzátor, real-time PCR	1 250
9932	Kontrolné vyšetrenie chimérizmu po transplantácii krvotvorných buniek	bez väzby na diagnózu	1xza život	izolácia DNA a archivácia, PCR s fluorescenčne značenými primermi, fragmentačná analýza s použitím sekvenátora	cykléry, centrifúga, spektrofotometer, mraziaci box, genetický analýzátor, Real-time PCR	450
9933	Vyšetrenie príbuzných na nosičstvo mutácie (deti aj dospelý) mutovaná oblasť génu	Z80.0	1xza život	sekvenovanie	cykléry, centrifúga, termostát, laminárny box, hlbokomraziaci box, genetický analýzátor	150

3. V Prílohe č. 1 zmluvy – Cena a podmienky úhrady zdravotnej starostlivosti, časť B Ústavná zdravotná starostlivosť sa od 1.6.2013:

a) mení znenie tabuľky Cena za ukončenú hospitalizáciu a nahrádza sa nasledovným znením:

„Cena za ukončenú hospitalizáciu (UH):“

Odbornosť oddelenia	Názov oddelenia	Cena UH v €
007	pediatria	1 049,00
050	diabetológia, poruchy látkovej premeny a výživy	1 383,00
051	neonatólogia	2 829,00
104	pediatrická neurológia	812,00
105	detská psychiatria	1 372,00
107	detská chirurgia	912,00
108	pediatrická ortopédia 1	1 403,00
108	pediatrická ortopédia 2 – spondylochirurgickí pacienti. Úhrada za spondylochirurgických poistencov v zmluvne dohodnutej cene bude uznávaná len v tom prípade, ak bude poistencovi vykonaný počas hospitalizácie terapeutický spondylochirurgický zákrok. V cene je zahrnutý použitý špeciálny zdravotnícky materiál.	11 050,00
109	pediatrická urológia	908,00
114	pediatrická otorinolaryngológia	697,00
116	detská dermatovenerológia	634,00
207	transplantačné	1 109,00
323	pediatrická anestéziológia	7 659,00
323 - 1	pediatrická anestéziológia	3 977,00
329	pediatrická hematológia a onkológia	2 745,00
336	pediatrická oftalmológia	985,00

„Cena UH JIS.

Cena UH JIS je stanovená vo výške 50% ceny UH základného oddelenia.“

„Príplatok k cene UH.

Príplatok k cene UH (ďalej len „BON“) sa uhrádza ako pripočítateľná položka vo vybraných chirurgických odboroch (kódy vybraných chirurgických odborov: 009, 010, 011, 012, 013, 014, 015, 037, 038, 068, 070, 106, 107, 108, 109, 114, 319, 336) pri ukončenej hospitalizácii vo výške 100 € k cene UH základného oddelenia za súčasného splnenia nasledovných podmienok:

- dĺžka hospitalizácie vrátane JIS bola v trvaní 4 dni a viac,
- pri operačnom výkone bola podaná celková alebo regionálna anestézia za účasti anestéziologického tímu, uvedená v platnom Metodickom usmernení ÚDZS pod kódom ANST₁₂, ANST₁₃, ANST₀₁, ANST₀₂ a ANST₀₃,
- ukončená hospitalizácia bola vykázaná v dávke 774n platného dátového rozhrania podľa Metodického usmernenia ÚDZS, ktorá je v uvedených vybraných položkách vyplnená nasledovne:
 - v položke 21 - TYP VÝKONU – uvádza sa znak „O“ (operačný) alebo „K“ (kombinácia výkonu operačného a intervenčnej rádiológie),
 - v položke 22 - KÓD OPERAČNÉHO VÝKONU – uvádza sa kód operačného výkonu podľa zoznamu výkonov dodaných poisťovňou v elektronickej forme (ZZV_VsZP_1). Kód operačného výkonu sa zadáva v tvare bez použitia bodky,
- pripočítateľná položka BON bola vykázaná v samostatnom riadku za vetou, kde bola vykázaná ukončená hospitalizácia v dávke 774n platného dátového rozhrania podľa Metodického usmernenia ÚDZS, ktorá je v uvedených vybraných položkách vyplnená nasledovne:
 - v položke 6 – DEŇ NÁSTUPU – uvedie sa deň ukončenia hospitalizácie,
 - v položke 11 - PRIPOČÍTATEĽNÉ POLOŽKY - uvedie sa znak BON,
 - v položke 12 - MNOŽSTVO – uvedie sa znak 1,
 - v položke 13 - CENA - uvedie sa cena 100 €,
 - v položke 25 – TYP HOSPITALIZÁCIE – uvedie sa znak „Z“ (vykázaná pripočítateľná položka),
 - v položke 26 - DÁTUM Z ČAKACEJ LISTINY – uvedie sa skutočný dátum operačného výkonu (nepovinná položka).

- 5) pripočítateľná položka BON sa vykazuje a hradí až pri ukončenej hospitalizácii.
- 6) Pripočítateľná položka BON sa neuhrádza pri operačných výkonoch resp. zákrokoch, ktoré sú súčasťou výkonov jednotňovej zdravotnej starostlivosti uvedené v Odbornom usmernení MZ SR č. 42 o výkonoch JZS zo dňa 18.08.2009, číslo 12225/2009-OZS, uverejneného vo Vestníku MZ SR dňa 31. augusta 2009, Čiastka 33-39, Ročník 57.
- 7) Pripočítateľná položka BON sa neuhrádza pri operačných výkonoch, ktoré sú zazmluvnené ako osobitne hradené výkony.
- 8) Pripočítateľná položka BON sa neuhrádza pri operačných výkonoch hradených ako výkony uhrádzané v ústavnej zdravotnej starostlivosti (balíčkové ceny TEP).“

b) v časti Cena za ukončenú hospitalizáciu, ošetrovací deň v ústavnej zdravotnej starostlivosti sa mení znenie bodu 8 a nahrádza nasledovným znením:

„8. Na JIS jednotlivých oddelení je poskytovaná intenzívna starostlivosť nižšieho a stredného stupňa pri hrozjacej poruche niektorej životnej funkcie, pri TISS skóre 15 bodov a viac, s trvalým neinvazívnym monitorovaním najmenej jednej životnej funkcie, s vnútro žilovou infúznou liečbou, nepretržitým sledovaním zdravotného stavu poistenca, bilanciou príjmu a výdaja tekutín a zavedenou osobitnou dokumentáciou (dokumentácia musí obsahovať písomné zdôvodnenie indikácie intenzívnej starostlivosti lekárom, ktorý žiada prijatie na JIS). Hospitalizácia na JIS je hradená vo výške 50 % ceny za ukončenú hospitalizáciu príslušného oddelenia pokiaľ v zmluve nie je uvedené inak. Po preklade poistenca na základné oddelenie, ku ktorému JIS prináleží, resp. pri preklade z oddelenia na JIS, alebo pri opakovanom preklade z oddelenia na JIS a z JIS späť na oddelenie, bude uhradená len cena jednej hospitalizácie na oddelení a hospitalizácia na JIS vo výške 50% ceny za ukončenú hospitalizáciu príslušného oddelenia.“

4. V Prílohe č. 2 zmluvy – Rozsah zdravotnej starostlivosti sa od 1.6.2013 časť II. Maximálny rozsah úhrady zdravotnej starostlivosti mení a nahrádza nasledovným znením:

„II. MAXIMÁLNY ROZSAH ÚHRADY ZDRAVOTNEJ STAROSTLIVOSTI“

Maximálny rozsah úhrady je určený výškou alebo spôsobom výpočtu úhrady za zdravotnú starostlivosť poskytnutú v účtovacom období, ktorým je kalendárny mesiac.

1. Špecializovaná ambulantná starostlivosť

Typ ZS	zdravotná starostlivosť	mesačný zmluvný rozsah v €
200, 210,302	Špecializovaná; špecializovaná onkologická; UPS – ústavná pohotovostná služba	138 842,00

2. Ambulantná starostlivosť

Typ ZS	zdravotná starostlivosť	mesačný zmluvný rozsah v €
222	JZS vrátane výkonov hradených osobitným spôsobom (OHV)	62 308,00

3. Spoločné vyšetровacie a liečebné zložky

Typ ZS	zdravotná starostlivosť	mesačný zmluvný rozsah v €
400	Laboratórne a zobrazovacie okrem CT,MR	139 495,00
400	Centrum dedičných metabolických chorôb	6 975,00
420	CT – počítačová tomografia	19 634,00
421	MR – magnetická rezonancia	23 959,00

4. Ukončené hospitalizácie

Typ ZS	zdravotná starostlivosť	mesačný zmluvný rozsah
601	ukončené hospitalizácie	901 886,00
601	ŠZM osobitne uhrádzaný okrem ICD a podtlakovej terapie na hojenie rán	33 414,00
601	ŠZM osobitne uhrádzaný – podtlaková terapia na hojenie rán	1 859,00
601	materské mlieko	1 394,00
602	Dlhodobá hospitalizácia pacienta na OAIM - 1 pacient	1 500,00

Doúčtovanie výkonov v zmysle Čl. 6 zmluvy Osobitné ustanovenia, bod 3 sa za špeciálny zdravotnícky materiál pre hojenie rán podtlakovou terapiou vykonáva samostatne.“

5. V Prílohe č. 2 zmluvy – Rozsah zdravotnej starostlivosti, časť II. Maximálny rozsah úhrady zdravotnej starostlivosti sa od 1.7.2013 mení bod 3 Spoločné vyšetrovacie a liečebné zložky a nahrádza sa nasledovným znením:

„3. Spoločné vyšetrovacie a liečebné zložky

Typ ZS	zdravotná starostlivosť	mesačný zmluvný rozsah v €
420	CT – počítačová tomografia	19 634,00
421	MR – magnetická rezonancia	23 959,00

Úrada zdravotnej starostlivosti formou degresu

Typ ZS	zdravotná starostlivosť	zmluvný rozsah v €
400	SVLZ laboratórne, zobrazovacie, vrátane Centra dedičných metabolických chorôb - mesačný zmluvný rozsah	146 470,00
400	SVLZ laboratórne, zobrazovacie, iné – štvrtročný zmluvný rozsah	439 410,00

Pokiaľ poskytovateľ poskytol zdravotnú starostlivosť vo výške presahujúcej **zmluvný rozsah na kalendárny štvrtrok**, poisťovňa ju poskytovateľovi uhradí nasledovným spôsobom: úhrada bude realizovaná vo výške 35% zo sumy presahujúcej zmluvný rozsah na kalendárny štvrtrok, maximálne však vo výške 35% zo sumy vypočítanej ako 10% zmluvného rozsahu na kalendárny štvrtrok. V tomto prípade sa postup podľa čl. 6 bodu 3 Zmluvy nepoužije.“

6. V Prílohe č. 2 zmluvy – Rozsah zdravotnej starostlivosti, v časti III. Úhrada nad „Maximálny rozsah úhrady zdravotnej starostlivosti“ sa od 1.6.2013 dopĺňajú body nasledovného znenia:

„9. Ukončené hospitalizácie na vybraných chirurgických odboroch okrem JIS, vrátane príplatku k cene UH základného oddelenia BON za splnenia podmienok uvedených v Prílohe č. 1 zmluvy – Cena a podmienky úhrady zdravotnej starostlivosti, časti B Ústavná zdravotná starostlivosť, odseku **Príplatok k cene UH**.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že s účinnosťou od 1.6.2013 strácajú platnosť VZP zo dňa 1.7.2011 a platia VZP, ktoré sú zverejnené na webovom sídle poisťovne www.vszp.sk pod názvom „Všeobecné zmluvné podmienky účinné od 1.4.2013“.

Čl. 3 Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok, ktorý tvorí súčasť zmluvy, nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Súhlas s obsahom dodatku vyjadria zástupcovia zmluvných strán svojim podpisom na dodatku.
3. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý sa považuje za originál. Každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis dodatku.

V Bratislave dňa 20.5.2013

Za poisťovňu:

10. 2013

Ing. Marcel
predseda pi
Všeobecnej
VŠEOBECN.
tva
poisťovne, a. s.
POISŤOVŇA, a. s.

Mamateyova 17, P.O. Box 41, 850 05 Bratislava 55
IČO: 35 937 874 DIČ: 20220 27040 40